

Julian Birbrajer
Fågelsångsvägen 5
SE-117 68 Stockholm
tel. +46 73 619 45 53
www.photolinguistics.com
julian.birbrajer@photolinguistics.com

ÖVERSÄTTNING / prosa och poesi

(från engelska, polska, italienska, ryska)

1. i "Ett liv i spritt ljus", Romerska Elegier / Venetianska strofer, Joseph Brodsky (r), (W & W), 1987
2. "Andra världskriget", Ivan Matanle (e), Illustris, 1990
3. "Sovrummet", Atillio Bertolucci (i), Symposion, 1992
4. "Att dansa på främmande bröllop", Hanna Krall (p), Symposion, 1996
5. "Existensbevis", Hanna Krall (p), Symposion, 1997
6. "Cipollinos äventyr", Gianni Rodari (i), Symposion, 1998
7. "Åtta dikter", Krzysztof Bloch (p), www.serum.nu, 1999
8. i "Kommentarer ur en ormbunke", Romerska Elegier / Venetianska strofer, Joseph Brodsky (r), (Månpocket), 1999
9. "Där ingen flod längre finns", Hanna Krall (p), Symposion, 2000
10. "Så det är du som är Daniel", Hanna Krall (p), Symposion, 2002
11. "Den här apelsinen har jag skalat förut", Dipak Mazumdar (e), Passage, 2003
12. "Tolv kejsare", Regina Derieva (r), Ars Interpress, 2007
13. "Drömmar och stenar", Magdalena Tulli (p), Symposion, 2009
14. "Du som lyssnar på mig", Alberto Bevilacqua (i), Tranan, 2010
15. "och doften var ett mörkt vattenfall", Dipak Mazumdar (e), Tranan, 2010
16. "De omvändas rond", Eugenio de Signoribus (i), Cartaditalias bokserie, 2011
17. i "Ofriserade tankar", 30 aforismer, Stanislaw Jerzy Lec (p), Ellerströms, 2012
18. "Sprängskissen", Ivan Vladislavic (e), Tranan, 2012
19. "Hundpromenader", Dipak Mazumdar (e), Tranan, 2012
20. "Jag är där vinden är", Papisza (p), Tranan, 2014
21. "Sånger och stenar", Maura Del Serra (i), Tranan, 2014
22. "Dubbla negativ", Ivan Vladislavic (e), Tranan, 2015
23. "Hjärterkung", Hanna Krall (p), Ersatz, 2017
24. "Betongfjärilar", Guido Oldani (i), Tranan, 2018
25. "Vit Maria", Hanna Krall (p), Ersatz, 2018
26. "Den inneboende", Hanna Krall (p), Ersatz, 2019
27. "Koråtvärsarna", Maria Dek (p), Mirando, 2020

ÖVERSÄTTNING / dramatik

1996, "Operett", W. Gombrowicz (p), Teater Replika

2020, "Pola", Hanna Krall (p)